

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8153-е заседание Вторник, 9 января 2018 года, 9 ч. 30 м. Нью-Йорк

Председатель: г-н Умаров..... (Казахстан) Члены: Боливия (Многонациональное Государство)..... г-н Льорентти Солис г-н Чжан Дяньбинь г-н Тано-Бучуэ Экваториальная Гвинея..... г-н Ндонг Мба г-н Алему г-н Делятр Кувейт..... г-н аль-Отейби г-жа Грегуар ван Харен г-н Меса-Куадра г-жа Вронецка Российская Федерация г-н Ильичев г-н Ског Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии..... г-жа Хики Соединенные Штаты Америки..... г-жа Френч

Повестка дня

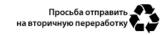
Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (S/2018/16)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 9 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2018/16)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Демократической Республики Конго.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Жан-Пьера Лакруа.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/16, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Лакруа.

Г-н Лакруа (говорит по-французски): Как принято в начале года, г-н Председатель, прежде всего я хотел бы пожелать Вам всего наилучшего в 2018 году, приветствовать новых непостоянных членов Совета Безопасности и, конечно, пожелать Вашей стране, Казахстану, всего наилучшего в ходе председательства в Совете в январе.

Я рад возможности вновь выступить в Совете по вопросу о положении в Демократической Республике Конго. Представленный на рассмотрение Совета Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) (S/2018/16) содержит анализ ситуации и рекомендации относительно мер, которые должны быть приняты.

Годназад Советпровел заседание (см. S/PV. 7856), посвященное тому, чтобы с надеждой приветствовать подписание под эгидой Национальной епископальной конференции Демократической Республики Конго всеобъемлющего и всеохватного политического соглашения, которое позволило снизить уровень напряженности в стране и наметить путь к проведению транспарентных и заслуживающих доверия выборов к концу 2017 года. Спустя год я вынужден с сожалением сообщить Совету о том, что соглашение осуществлено лишь частично. Хотя за прошедший год был достигнут некоторый прогресс в подготовке выборов, акты насилия, имевшие место во время демонстраций, состоявшихся 31 декабря прошлого года в Киншасе и во внутренних районах страны, напоминают нам о том, что политическая ситуация остается крайне нестабильной.

Обстановка в области безопасности также вызывает серьезную озабоченность. Членам Совета известно, что при нападении на форпост танзанийского контингента в Семулики (Северное Киву), совершенном предположительно повстанцами из Альянса демократических сил (АДС), миротворцы Организации Объединенных Наций понесли самые тяжелые потери за 20 лет. Гибель танзанийских миротворцев после нескольких часов боевых действий подтверждает, хотя мы никогда не упускали этого из виду, насколько неустойчивой является ситуация в области безопасности в некоторых районах восточной части Демократической Республики Конго.

Кроме того, я должен напомнить Совету о том, что гражданский персонал Организации Объединенных Наций также подвергается рискам в плане безопасности в некоторых районах страны. Гибель двух членов Группы экспертов Организации Объединенных Наций в марте прошлого года в регионе Касаи является трагическим напоминанием о положении в стране.

С учетом вышесказанного я хотел бы уделить основное внимание в своем выступлении политическим проблемам и вызовам в области безопасности, с которыми МООНСДРК предстоит столкнуться в предстоящие месяцы, и определить возможные пути продвижения вперед.

Задержки в избирательном процессе, кризис легитимности институтов Республики и отсутствие прогресса в деле осуществления мер по улучшению положения привели к разочарованности, раздраже-

нию и возникновению напряженности, что стало причиной актов насилия в декабре прошлого года. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы заявить об осуждении жестоких репрессий со стороны национальных сил безопасности по отношению к участникам демонстраций, организованных гражданским обществом 31 декабря прошлого года. Чрезвычайно важно, чтобы компетентные национальные органы власти провели необходимые расследования с целью выявления виновных и привлечения к судебной ответственности лиц, подозреваемых в совершении нарушений прав человека.

Я также выражаю сожаление в связи с тем, что национальные силы безопасности препятствовали военнослужащим МООНСДРК, осуществлявшим патрулирование 31 декабря. Деятельность, связанная с мониторингом политической обстановки, ситуации в плане безопасности и положения в области прав человека являются неотъемлемой частью мандата МООНСДРК и должна пользоваться полной поддержкой со стороны властей.

С учетом этих проблем крайне важно, чтобы все секторы конголезской политической элиты воздерживались от любых действий, ведущих к конфронтации или насилию. Диалог по-прежнему остается единственным способом урегулирования политических проблем, с которыми сталкивается страна.

(говорит по-английски)

Хотя политическая напряженность сохраняется, продолжается подготовка к выборам. Пятого ноября 2017 года был опубликован график проведения выборов, объявления которого так долго ожидали, 24 декабря 2017 года президентом был обнародован закон о выборах с внесенными в него поправками, и ожидается, что в феврале завершится процесс регистрации избирателей.

Исключительно важно, чтобы все политические субъекты играли конструктивную роль в реализации графика выборов. Правительство, правящее большинство, оппозиция и гражданское общество, а также Независимая национальная избирательная комиссия должны играть свою роль в обеспечении того, чтобы подготовка к выборам осуществлялась своевременно.

Необходимо, чтобы политические лидеры Демократической Республики Конго действовали в соответствии с Конституцией, политическим со-

глашением от 31 декабря 2016 года и графиком проведения выборов, которые в совокупности служат политической и правовой основой для проведения свободных, справедливых и заслуживающих доверия выборов, которые приведут к мирной передаче власти и укреплению демократических институтов страны. Политическое балансирование на грани войны и отказ от компромиссов приведет лишь к новым задержкам и углублению политического кризиса.

Согласованная поддержка со стороны Совета, основных международных партнеров и региональных организаций по-прежнему имеет ключевое значение для продвижения политического процесса в Демократической Республике Конго. В рамках своих добрых слуг Специальный представитель Генерального секретаря Маман Сидику, работая в тесном сотрудничестве со Специальным посланником Саидом Джиннитом и региональными субъектами, прилагает неустанные усилия для обеспечения того, чтобы основные политические силы в Демократической Республике Конго, несмотря на свои многочисленные разногласия, сохраняли приверженность политическому соглашению от 31 декабря 2016 года. Благодаря их усилиям, Организация Объединенных Наций укрепила свое сотрудничество с Африканским союзом, Международной конференцией по району Великих озер в Африке и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки в рамках поддержки политического процесса. Крайне важно, чтобы представители региона продолжали убеждать конголезских политических лидеров в необходимости продолжать диалог и ставить законные интересы конголезского народа выше своих собственных.

В то же время необходимо, чтобы партнеры Демократической Республики Конго, работая в тесном сотрудничестве с правительством и избирательными органами, оказывали необходимую политическую, финансовую и материально-техническую поддержку в целях обеспечения своевременного проведения заслуживающих доверия выборов. Дальнейшие задержки в избирательном процессе не только влекут за собой риск эскалации политической напряженности, но и усугубляют и без того нестабильную ситуацию в области безопасности.

За последние месяцы вооруженные группы, действующие в восточной части Демократической

18-00590 3/18

Республики Конго, неоднократно совершали нападения на позиции Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК), причиняя ущерб ВСДРК и захватывая, хотя и лишь на время, контроль над территориями, богатыми ресурсами. Эти нападения, в которых принимают участие в основном группы «майи-майи», происходят в условиях конкуренции за природные ресурсы и продолжающегося межобщинного насилия, причем зачастую их поддерживают местные политические субъекты, стремящихся воспользоваться нынешней ситуацией.

Это ведет к серьезным последствиям для гражданского населения: в результате насилия более 4 млн человек оказались на положении лиц, перемещенных внутри страны, и по прогнозам гуманитарных учреждений, их число может в этом году существенно увеличиться. Вместе с тем отрадно видеть, что ВСДРК постепенно возвращает себе инициативу в борьбе с группами «майи-майи» и устанавливает контроль над территориями, которые ранее были захвачены вооруженными групп.

МООНСДРК продолжает, в соответствии со своими стратегическими приоритетами, принимать активное участие в деле защиты гражданских лиц. Как известно членам Совета, в конце сентября МООНСДРК приняла решительные меры для оказания ВСДРК помощи для отражения нападения группировки «майи-майи Якутумба» на Увиру, второй по величине городе в Южном Киву. Действия МООНСДРК, которые имели решающее значение в предотвращении падения города, стали наглядным свидетельством готовности Миссии принимать решительные меры против вооруженных групп, представляющих угрозу для гражданского населения.

После нескольких месяцев бездействия, последовавших за проведенными ВСДРК и МООНСДРК масштабными операциями, на территории Бени (Северное Киву) летом 2017 года вновь начали действовать силы АДС, совершившие смертоносные нападения на мирных граждан, ВСДРК и МООНСДРК. Седьмого декабря 2017 года, в ходе последнего инцидента из целой серии нападений, предположительно совершенных АДС, 15 танзанийских миротворцев из бригады оперативного вмешательства МООНСДРК были убиты, и еще 44 получили ранения.

Во время посещения Семулики вскоре после инцидента я отметил, что бригаде приходится действовать в условиях сложного ландшафта, а также то, насколько жестоким было нападение на базу. Несмотря на тяжелые потери, понесенные танзанийскими военнослужащими, власти Танзании в Дар-эс-Саламе заверили меня в том, что сохраняют приверженность борьбе с угрозой, исходящей от АДС и других вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз выразить мои глубочайшие соболезнования правительству и народу Танзании в связи с этой трагической утратой.

Асимметричный характер угрозы, исходящей от АДС, требует сочетания военных и невоенных средств. Для устранения АДС потребуется гораздо более тесное региональное сотрудничество, более активный сбор и анализ информации, прекращение политической и экономической поддержки входящих в группу сетей, укрепление сотрудничества между МООНСДРК и национальными силами безопасности, а также проведение целенаправленных военных операций.

В рамках реагирования Секретариата на инцидент в Семулики Генеральный секретарь поручил бывшему помощнику Генерального секретаря Дмитрию Титову возглавить работу по проведению специального расследования обстоятельств инцидента в Семулики с целью последующей подготовки рекомендаций в отношении тех мер, которые необходимо принять для устранения угрозы АДС и укрепления способности МООНСДРК преодолевать угрозы, создаваемые вооруженными группами. Г-н Титов и его коллеги, включая старших представителей танзанийских вооруженных сил, уже приступили к работе и в ближайшие дни прибудут в этот регион с тем, чтобы в начале следующего месяца представить свои выводы Генеральному секретарю. Разумеется, мы рассчитываем на тесное взаимодействие с Советом после того, как следственная группа завершит свою работу.

Одновременно с этим МООНСДРК в соответствии со стратегическими приоритетами, подтвержденными Советом Безопасности по итогам проведения стратегического обзора, активизировала свою поддержку политических и избирательных процессов и в настоящее время вносит необходи-

мые коррективы в свои гражданские, полицейские и военные компоненты в интересах применения комплексного подхода к защите гражданских лиц, в том числе посредством наблюдения за положением в области прав человека и представления отчетности. Кроме того, предпринимаются усилия по повышению мобильности и гибкости войск и полицейских и гражданских компонентов Миссии в целях обеспечения защиты посредством проецирования силы.

В частности, ведется подготовка к развертыванию третьего батальона быстрого развертывания, который начнет функционировать в следующем месяце. В настоящее время мы проводим обзор потребностей в подразделениях для батальонов быстрого развертывания в целях обеспечения большей мобильности и гибкости двух батальонов, которые будут развернуты позднее в этом году. В соответствии с рекомендацией Генерального секретаря относительно обзора авиационных средств Организации Объединенных Наций МООНСДРК провела оценку вариантов получения более подходящих для ее операций авиационных средств и способов расширения их использования.

Что касается бригады оперативного вмешательства, то сейчас предпринимаются усилия по подготовке подразделений для участия в боевых действиях в джунглях в интересах обеспечения более эффективного реагирования на асимметричные условия, в которых они действуют. Также принимаются меры по повышению качества сбора и анализа информации.

Что касается полицейского компонента, то передислокация сенегальского сформированного полицейского подразделения (СПП) из Гомы в Киншасу практически завершена, и оно должно начать полностью функционировать уже к концу этой недели. Был закрыт ряд передовых баз, в том числе в районе Буниа, на фоне продолжающейся работы сил МООНСДРК по оптимизации своего присутствия на местах. Мы также проводим обзор потребностей в подразделениях для СПП в целях создания возможностей для оперативной передислокации элементов СПП в другие районы операций на основе оценки ситуации на местах. Я рассчитываю на тесное сотрудничество с членами Совета и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в предстоящие недели и месяцы

в интересах дальнейшей адаптации МООНСДРК с учетом вызовов на местах.

Что касается вопросов, связанных с политикой и выборами, то я хотел бы отметить, что МООНСДРК продолжает предоставлять материально-техническую поддержку Избирательной комиссии в деле регистрации избирателей и проведения других связанных с выборами мероприятий. В соответствии с графиком выборов МООНСДРК представила Избирательной комиссии свой план оказания материально-технической поддержки в ходе предстоящих президентских выборов и выборов в национальные и провинциальные законодательные органы, что станет важным мероприятием, требующим надлежащих ресурсов.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы обратить особое внимание на важность оказания членами Совета и государствами-членами дальнейшей поддержки МООНСДРК. С учетом необходимости оптимизации ресурсов посредством более рационального и эффективного использования имеющихся активов, исключительно важно, чтобы МООНСДРК располагала всеми необходимыми средствами для эффективной поддержки политического процесса и решения серьезных проблем в области безопасности, с которыми продолжает сталкиваться Демократическая Республика Конго.

Предстоящие месяцы будут иметь решающее значение для закрепления успехов, достигнутых за последние два десятилетия благодаря коллективному вкладу международных, региональных и национальных субъектов в усилия по стабилизации ситуации в Демократической Республике Конго, а также для создания условий, необходимых для укрепления мира и стабильности в стране и в регионе в целом. Организация Объединенных Наций через посредство добрых услуг вновь назначенного Специального представителя Генерального секретаря г-жи Лейлы Зерруги будет и впредь демонстрировать полную приверженность тесному взаимодействию со всеми заинтересованными сторонами для достижения этой цели.

В заключение я хотел бы поблагодарить Мамана Сидику, который завершает свою работу в качестве Специального представителя Генерального секретаря, за его неустанные усилия по оказанию добрых услуг и поддержку деятельности по поощ-

18-00590 5/18

рению прав человека и защите гражданских лиц в последние два года.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Лакруа за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Делятр (Франция) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира за его содержательный брифинг. Мы полностью поддерживаем рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря (S/2018/16).

Я хотел бы от имени Франции решительно осудить акты насилия, совершенные силами безопасности в ходе протестов, прошедших 31 декабря в Демократической Республике Конго, что привело к гибели нескольких человек. Франция вновь призывает к уважению основных прав человека и свобод, включая свободу выражения мнений и право на информацию и мирные протесты, которые являются неотъемлемыми компонентами любой демократии. Мы подчеркиваем необходимость соразмерного применения силы в контексте правоохранительной деятельности. В этой связи призываем конголезские власти провести исчерпывающее расследование случаев насилия в целях привлечения виновных к ответственности. Конголезские власти уже продемонстрировал свою способность действовать на упреждение в борьбе с безнаказанностью, подтверждением чего стало недавнее вынесение обвинительных приговоров 12 лицам за совершение актов сексуального насилия в Южном Киву.

Заслуживающие доверия, транспарентные и мирные выборы, которые обеспечат мирную и демократическую передачу власти, необходимы для обеспечения стабильности в Демократической Республике Конго и во всем регионе. В связи с этим мы призываем к эффективному проведению выборов в соответствии с графиком, опубликованным 5 ноября 2017 года, на основе Конституции и в духе консенсуса, который преобладал во время подписания всеобъемлющего и всеохватного политического соглашения 31 декабря 2016 года. Призываем власти Демократической Республики Конго и Независимую национальную избирательную комиссию принять все необходимые меры, в частности те, ко-

торые создадут возможности для оперативного развертывания совместной группы международных экспертов для поддержки избирательного процесса в Конго.

Соглашение от 31 декабря 2016 года как никогда важно, поскольку оно является самым последним воплощением конголезского национального консенсуса. Его полное осуществление носит безотлагательный характер, поскольку в нем предусмотрены ключевые меры по ослаблению напряженности, которые позволят провести заслуживающие доверия и мирные выборы. Как отмечено Генеральным секретарем, никакой заслуживающий доверия избирательный процесс не возможен в условиях репрессий. Поэтому крайне важно создать все необходимые условия для того, чтобы все кандидаты смогли принять участие в выборах без каких-либо препятствий. Это тем более важно с учетом того, что, как отметил заместитель Генерального секретаря Лакруа, обстановка в области безопасности и гуманитарная ситуация по-прежнему вызывают обеспокоенность, а блокирование политического процесса лишь усугубит нестабильность, которая создает угрозу для региона.

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) выполняет превосходную работу в сложных условиях, и я высоко оцениваю усилия Миссии по изменению конфигурации в целях адаптации к ситуации в области безопасности и приоритетным задачам мандата. МООНСДРК сталкивается с серьезными вызовами, такими как нападение в Семулики. От имени Франция я хотел бы вновь выразить наши соболезнования Танзании и заявить о нашей солидарности с ней в связи с трагическими событиями, от которых пострадали ее «голубые каски». В свете этого инцидента особенно важно вновь заявить о нашей поддержке МООНСДРК и ее развития. В этой связи Франция с удовлетворением отмечает четкие руководящие принципы, и я высоко оцениваю исключительную работу г-на Мамана Сидику. Мы также выражаем полную поддержку его преемнику, г-же Лейле Зерруги, с которой мы тесно сотрудничали на ее предыдущем посту и которой мы всецело доверяем.

Г-н Тано-Бучуэ (Кот-д'Ивуар) (говорит пофранцузски): Кот-д'Ивуар благодарит заместителя Генерального секретаря по операциям по поддер-

жанию мира г-на Жан-Пьера Лакруа за его превосходный брифинг о ситуации в отношении Демократической Республики Конго. В этой связи я хотел бы прокомментировать два ключевых вопроса, касающихся Демократической Республики Конго: нынешний избирательный процесс и обстановку в области безопасности.

Что касается избирательного процесса, то наша делегация с удовлетворением отмечает, что 5 ноября Независимая национальная избирательная комиссия опубликовала график выборов, согласно которому проведение всеобщих выборов — президентских выборов, парламентских выборов и выборов в провинциальные законодательные органы — назначено на 23 декабря 2018 года с тем, чтобы помочь стране преодолеть этот продолжающийся и затянувшийся социально-политический кризис. В этой связи Кот-д'Ивуар считает, что теперь все заинтересованные стороны в Демократической Республике Конго, и в частности в составе Комиссии, должны сделать все возможное для проведения всеобщих выборов в установленный срок 23 декабря 2018 года в соответствии с обязательствами, которые они добровольно взяли в рамках Всеобъемлющего и всеохватного политического соглашения от 31 декабря 2016 года. Все конголезские стороны должны в духе мира и взаимного доверия прилагать усилия для создания условий, способствующих проведению мирных, заслуживающих доверия и демократических выборов к 23 декабря 2018 года. В этой связи наша делегация по-прежнему обеспокоена недавними демонстрациями, которые привели к гибели людей, значительному материальному ущербу и многочисленным арестам демонстрантов. Кот-д'Ивуар призывает конголезское правительство принять все соответствующие меры для нормализации ситуации и снижения социально-политической напряженности. Мы также призываем все политические стороны проявлять сдержанность и избегать насильственных демонстраций.

Наша делегация приветствует единство членов Совета на этом политическом направлении и неустанные усилия Организации, направленные на повышение слаженности усилий Организации Объединенных Наций и международных и региональных организаций — в частности Африканского союза, Европейского союза, Международной конференции по району Великих озер, Международной организации франкоязычных стран и Сообщества

по вопросам развития стран юга Африки — в целях скорейшего урегулирования кризиса.

Что касается ситуации в области безопасности, то Кот-д'Ивуар выражает свою обеспокоенность по поводу того, что обстановка становится все более небезопасной на фоне широкомасштабных нарушений прав человека, вызванных, главным образом, распространением вооруженных групп в восточной части страны, особенно в Северном Киву и Южном Киву, а также на западе страны, особенно в районе Касаи. В результате нападений таких групп 7 декабря 2017 года погибли 15 танзанийских миротворцев. Кот-д'Ивуар вновь выражает соболезнования Республике Танзании в связи с гибелью ее военнослужащих и отдает дань их памяти. Наша страна осуждает это смертоносное нападение и, будучи Председателем Рабочей группы по операциям по поддержанию мира, ожидает результатов расследования, которое позволит прояснить обстоятельства этой трагедии и принять соответствующие меры во избежание подобных трагедий в будущем.

Безусловно, наличие таких вооруженных групп представляет серьезную угрозу для стабильности всего региона и общего процесса выхода из кризиса. Поэтому принятие надлежащих мер для сдерживания этих групп должно быть одним из приоритетных направлений деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) наряду с ее усилиями по поддержке политического процесса. По мнению нашей делегации, эти соображения необходимо будет учесть в ходе рассмотрения вопроса о продлении срока действия мандата МООНСДРК, которое запланировано на март.

В заключение наша делегация хотела бы выразить искреннюю признательность покидающему свой пост Специальному представителю Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и главе МООНСДРК г-ну Маману Сидику за безупречную работу, проделанную им в крайне трудных условиях, а также поздравить с назначением его преемницу, нового Специального представителя Генерального секретаря г-жу Лейлу Зерруги. Желаем ей всяческих успехов в исполнении ее новых обязанностей.

Г-н Ндонг Мба (Экваториальная Гвинея) (говорит по-испански): Прежде всего позвольте мне выразить признательность делегации Республики

18-00590 7/18

Экваториальная Гвинея заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Жан-Пьеру Лакруа и его сотрудникам за их всеобъемлющий и подробный брифинг о положении в Демократической Республике Конго, который мы заслушали сегодня в первой половине дня, в частности о работе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и о последних событиях, произошедших в этой стране. Я хотел бы также поблагодарить Постоянного представителя Котд'Ивуара посла Бернара Тано-Бучуэ за его блестящее выступление в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго. Его выступление помогло нам составить более четкое представление о положении в стране.

Экваториальная Гвинея всегда внимательно следит за развитием событий в Демократической Республике Конго, особенно пристально сейчас, когда мы являемся членом Совета Безопасности, поскольку речь идет о братской стране, к проблемам которой мы не можем оставаться равнодушными — мы воспринимаем их почти как собственные. В этой связи я хотел бы заявить о полной приверженности Экваториальной Гвинеи обеспечению стабильности и установлению мира в этой стране и о нашей всесторонней поддержке этих усилий.

По мнению делегации Экваториальной Гвинеи, различным политическим и общественным субъектам в стране пора осознать: единственный возможный выход из сложившейся сложной ситуации в Демократической Республике Конго — это транспарентный, открытый и всеобъемлющий диалог между ними в духе доброй воли. Добиться взаимопонимания между этими различными субъектами необходимо потому, что они несут колоссальную ответственность за проведение в стране достойных и прозрачных выборов без ненужных проволочек, которые, как правило, приводят лишь к эскалации напряженности и насилия. Все действующие в стране группы должны присоединиться к процессу политического диалога, рассматривая его в качестве позитивного инструмента, и каждая из них должна внести свой вклад, что на практике требует выполнения соглашений, подписанных конголезскими сторонами 18 октября и 31 декабря 2016 года, о проведении мирных, заслуживающих доверия и транспарентных выборов, с тем чтобы проложить путь

к мирному урегулированию политического кризиса в стране. В этой связи правительство Демократической Республики Конго должно играть направляющую и мобилизующую роль в законодательной и материально-технической сферах, в частности оказывая поддержку Независимой национальной избирательной комиссии, для того чтобы она могла завершить всю свою подготовительную работу до проведения выборов, несмотря на серьезные вызовы, с которыми сталкивается.

Президент Республики Экваториальная Гвинея г-н Обианг Нгема Мбасого в своем выступлении 29 января 2016 года по случаю двадцать шестого саммита Совета мира и безопасности Африканского союза в Аддис-Абебе заявил:

«Сегодня очевидно, что нашей безопасности угрожает глобальная террористическая опасность и те риски, которые она создает для наших обществ, а также конфликты, от которых страдают некоторые братские страны. Эта ситуация требует от нас коллективной мобилизации усилий, а также взаимного сотрудничества и тесного взаимодействия».

Международное сотрудничество является единственным способом эффективного противодействия угрозе, с которой больше невозможно справиться только на национальном уровне.

В этой связи Экваториальная Гвинея убеждена в том, что основополагающее значение для поиска пути урегулирования политической ситуации в стране в долгосрочной перспективе будет иметь участие в нем различных международных учреждений, в том числе Организации Объединенных Наций, в тесном сотрудничестве с Европейским союзом, Африканским союзом, странами региона, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки, Международной конференцией по району Великих озер и Экономическим сообществом центральноафриканских государств. Для этого Экваториальная Гвинея хотела бы присоединиться к призыву Совета мира и безопасности Африканского союза о создании координационного механизма, в работе которого принимали бы участие все заинтересованные стороны, с задачей оказания эффективной и согласованной поддержки Демократической Республике Конго.

Несмотря на значительный прогресс, который был достигнут в стране в последние годы благодаря стабилизации обстановки во многих районах и который мы, безусловно, приветствуем, гуманитарная ситуация и угрозы безопасности в восточной части Демократической Республики Конго по-прежнему вызывают тревогу ввиду постоянных нарушений политических и гражданских прав населения, повсеместной безнаказанности и незаконной эксплуатации ресурсов ополченцами и другими различными вооруженными группами, по-прежнему действующими на территории этого района. В этой связи Экваториальная Гвинея призывает к выполнению подписанного 24 февраля 2013 года в Аддис-Абебе Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона и к тому, чтобы подписавшие его стороны и гаранты приняли необходимые меры и удвоили свои усилия, чтобы обеспечить его полное и эффективное осуществление, для чего в первую очередь необходимо нейтрализовать вооруженные группы в восточной части страны. Непрекращающимся инцидентам, сопровождающимся насилием и нарушением прав человека, необходимо положить конец, а виновные в их совершении должны понести наказание.

В заключение я хотел бы от имени Республики Экваториальная Гвинея выразить Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Генеральному секретарю и Танзании глубочайшие соболезнования в связи с гибелью 15 танзанийских миротворцев. Мы воздаем должное МООНСДРК, которой приходится действовать не всегда в благоприятных условиях, и поддерживаем ее похвальные и неустанные усилия по содействию миру, безопасности и стабильности в этой братской стране, несмотря на все стоящие перед ней трудности и жертвы, на которые ей приходится идти. Мы хотели бы из этого зала обратиться к Миссии с призывом продолжать оказывать поддержку властям и институтам Демократической Республики Конго в их усилиях по стабилизации и консолидации страны и одновременно рекомендуем укрепить Миссию, чтобы она могла противостоять вызовам на протяжении всего 2018 года до того, как состоятся намеченные на 23 декабря президентские и парламентские выборы и выборы в провинциях.

Г-н Льорентти Солис (Многонациональное Государство Боливия) (говорит по-испански): Боливия благодарит заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Жан-Пьера Лакруа за его брифинг. Мы также приветствуем назначение Специальным представителем Генерального секретаря и главой Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-жи Лейлы Зерруги. Мы убеждены, что ее опыт, технические знания и умение повести за собой окажутся весьма полезными для этой миссии. Мы также благодарим г-на Мамана Сидику за его руководство МООНСДРК.

Мы вновь выражаем нашу обеспокоенность по поводу непрекращающегося насилия и серьезных угроз безопасности. Весьма прискорбно также то, что конфликт заключается главным образом в борьбе за доступ к природным ресурсам и характеризуется столкновениями между вооруженными группами, межобщинной напряженностью и этническим насилием. Мы решительно осуждаем все такие действия, в том числе акты насилия, имевшие место во время протестов 31 декабря, и, в частности, угрозы, создаваемые в различных районах страны вооруженными группами, что ведет к дальнейшему ухудшению гуманитарной ситуации, как об этом говорится в последнем докладе Генерального секретаря (S/2018/16). В докладе особо отмечается, что на положении внутренне перемещенных лиц по-прежнему находятся более 4 миллионов человек, в том числе примерно 900 000 женщин и более 2 миллионов детей. Кроме того, за последние годы более 620 000 конголезцев нашли убежище в соседних странах, при этом 100 000 из них в 2017 году. Острую нехватку продовольствия испытывают около 8 миллионов человек, то есть на 30 процентов больше по сравнению с тем же периодом прошлого года. В текущем году в защите и гуманитарной помощи будут нуждаться, по оценкам, 13 миллионов человек — на 50 процентов больше, чем в 2017 году.

Мы высоко ценим усилия гуманитарных партнеров и призываем их не сворачивать свою работу. Мы также настоятельно призываем международное сообщество и страны-доноры уделять сложившейся ситуации особое внимание, поскольку на данный момент речь идет о чрезвычайной ситуации 3-го уровня, который по шкале Координатора чрезвычайной помощи Организации Объединенных На-

18-00590 **9/18**

ций является самым высоким для чрезвычайных ситуаций.

Боливия поддерживает инициативы Специального представителя и ее добрые услуги по содействию реализации Всеобъемлющего и инклюзивного политического соглашения от 31 декабря 2016 года, в частности в том, что касается его воздействия на осуществление предусмотренных Соглашением мер по укреплению доверия, а также его направленности на создание атмосферы, благоприятной для проведения мирных и пользующихся доверием выборов. Мы также особо отмечаем работу МООНСДРК в сферах разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также репатриации, расселения и реинтеграции членов различных действующих в Демократической Республике Конго повстанческих групп, как конголезских, так и иностранных.

Мы с удовлетворением отмечаем активизацию усилий Миссии по обеспечению безопасности гражданского населения с помощью своей системы раннего предупреждения, по совершенствованию методологии прогнозирования и оценки ее воинских контингентов, а также по расширению ее присутствия на базе Семулики после совершенного там 7 декабря 2017 года ужасающего нападения на миротворцев. Боливия присоединяется к выступлениям различных членов Совета Безопасности. Мы выражаем не только нашу скорбь и соболезнования, но и нашу солидарность с семьями «голубых касок», которые погибли при таких обстоятельствах.

Аналогичным образом, мы заявляем о нашей поддержке в числе других инициатив местных механизмов урегулирования конфликтов, которые способствуют мирному сосуществованию общин и совместному с властями мониторингу за распространением повстанческих групп в районах добычи полезных ископаемых в провинции Маниема. Мы также призываем Миссию продолжать в соответствие со своим мандатом и во взаимодействии с правительством Демократической Республики Конго и ее вооруженными силами реализацию всех этих и других инициатив ради обеспечения мира и стабильности в этом районе.

Боливия приветствует публикацию 5 ноября Национальной независимой избирательной комиссией графика проведения выборов. Мы отмечаем прогресс, достигнутый этим органом в деле регистрации избирателей, и призываем его придержи-

ваться своего графика и завершить процесс регистрации избирателей. Соглашение от 31 декабря должно соблюдаться и поддерживаться всеми субъектами в целях проведения мирных, пользующихся доверием, инклюзивных и своевременных выборов, которые приведут к мирной передаче власти. Мы настоятельно призываем подписавшие Соглашение стороны осуществить предусмотренные в нем меры укрепления доверия. Исходя из такого понимания, Боливия принимает к сведению быстрое принятие парламентом закона о пересмотре избирательного законодательства и о выделении бюджетных ассигнований на проведение выборов.

Мы с удовлетворением отмечаем сформировавшийся в регионе консенсус в отношении осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, а также усилия Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Совета мира и безопасности Африканского союза по предоставлению в распоряжение Национальной независимой избирательной комиссии необходимых средств для реализации Соглашения от 31 декабря. Мы приветствуем результаты состоявшейся 9 декабря встречи президентов Демократической Республики Конго, Анголы и Республики Конго, по итогам которой было опубликовано коммюнике с призывом к политическим деятелям беречь мир и обеспечить мирное проведение выборов. Кроме того, мы считаем, что решающее значение для мобилизации региональной и субрегиональной поддержки этим выборам будет иметь совместная работа главы МООНСДРК и Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер над их подготовкой, а также их взаимодействие с национальными субъектами политической и государственной власти.

Наконец, следует задействовать возможности по линии превентивной дипломатии и добрых услуг для выработки согласованного способа политического урегулирования; при этом решения относительно будущего страны должны приниматься народом и государственными институтами Демократической Республики Конго. Мы должны поддержать их решения, касающиеся суверенитета, независимости и территориальной целостности, чтобы добиться мира, стабильности и развития в Демократической Республике Конго.

Г-жа Грегуар ван Харен (Нидерланды) (*говорит по-французски*): Королевство Нидерландов благодарит заместителя Генерального секретаря Лакруа за его брифинг. Его описание положения в стране не внушает оптимизма.

Год назад в ситуации, когда существовала угроза кризиса в регионе Касаи и в восточной части Конго, заключенное накануне Нового года соглашение стало проблеском надежды. Сегодня задача состоит в том, чтобы возродить надежду на то, что удастся найти выход из кризисной ситуации. С учетом того, что Совету Безопасности предстоит в ближайшее время рассмотреть вопрос о продлении срока действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), приоритетное значение имеют три аспекта: политический климат, защита гражданского населения и серьезный гуманитарный кризис.

Что касается первого аспекта, а именно политического климата, то мы приветствуем опубликование графика проведения выборов и те конкретные меры, которые были приняты в связи с проведением выборов. Конголезские граждане надеются, что у них будет возможность выразить свое волеизъявление на выборах в 2018 году. Однако эта надежда постоянно оказывается под угрозой. После инцидентов, сопровождавшихся насилием, 31 декабря 2017 года Африканский союз и Европейский союз призвали к уважению основных прав и свобод конголезского народа, поскольку в ситуации, когда в ответ на мирные политические протесты по их участникам открывается огонь на поражение, а во время религиозной службы распыляется слезоточивый газ, о проведении свободных и справедливых выборов остается только мечтать.

Мы хотели бы выступить с решительным осуждением насилия, совершенного силами безопасности, и с призывом к соблюдению прав человека. Невыполнение согласованных мер укрепления доверия подрывает доверие к избирательному процессу. Необходимо незамедлительно положить конец преследованиям мирных граждан. Все участники соглашения, заключенного накануне Нового года, должны подтвердить свою приверженность духу соглашения и графику проведения выборов, поскольку это является единственным жизнеспособ-

ным способом улучшить неблагоприятный политический климат в стране.

Второй аспект — это защита гражданского населения. Королевство Нидерландов поддерживает проведение специального расследования по факту недавних нападений на миротворцев в Северном Киву. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы еще раз выразить наши соболезнования в связи с гибелью миротворцев МО-ОНСДРК. Проведение специального расследования позволит оценить уровень общей готовности и реагирования со стороны МООНСДРК, а также установить виновных и привлечь их к ответственности. Что касается более общих вопросов, то Совет Безопасности должен рассмотреть в контексте стратегического обзора вопрос том, как добиться того, чтобы за счет реформирования МООНСДРК укрепить ее потенциал защиты гражданского населения.

Что касается третьего аспекта, а именно гуманитарного кризиса, то страдания конголезского народа достигли невообразимого уровня. Межучрежденческий постоянный комитет классифицировал новый конфликт как чрезвычайную ситуацию 3-го уровня. Приблизительно 7,7 миллиона человек сталкиваются с острой нехваткой продовольствия, и почти 2 миллиона детей страдают от недоедания, которое приведет к необратимым последствиям. Голод в Демократической Республике Конго обусловлен антропогенными факторами — мирные граждане не должны из-за этого страдать. Королевство Нидерландов выступает за комплексный подход, который включает в себя оказание гуманитарной помощи.

В заключение следует отметить, что нынешний кризис является крайне масштабным. Совет Безопасности не может его урегулировать в одиночку. Он должен прислушиваться к странам и организациям региона, привлекать их к участию и взаимодействовать с ними. Хотя эти страны и организации испытывают на себе последствия кризиса, они также располагают средствами и несут моральное обязательство мобилизовать политическую волю к миру и стабильности в Демократической Республике Конго.

Все это требует твердой решимости и огромных усилий, о чем свидетельствует доклад Специального представителя Генерального секретаря. Срок полномочий г-на Сидику истекает, и мы хотели бы

11/18

поблагодарить его за умелую работу на посту главы МООНСДРК, которая сегодня является самой крупной миротворческой операцией. Мы готовы оказать полную поддержку г-же Лейле Зерруги, которая сменяет его на этом посту, и сотрудничать с ней в целях обеспечения мира и стабильности для конголезского народа.

Г-жа Вронецка (Польша) (говорит английски): Прежде всего, я хотела бы поблагодарить г-на Жан-Пьера Лакруа за его содержательный брифинг. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить глубокую признательность Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и ее персоналу за их участие в усилиях по стабилизации и в мирном процессе. Польша решительно осуждает недавние террористические нападения на персонал МООНСДРК. Я хотела бы выразить искренние соболезнования семьям погибших и правительству Танзании.

Мы весьма обеспокоены недавними событиями в Демократической Республике Конго. Мы хотели бы подчеркнуть, что правительство Демократической Республики Конго должно выполнять свои международные обязательства по защите прав на свободу собраний и свободу слова. Крайне важно обеспечить наличие пространства для проведения демократических обсуждений с участием всех заинтересованных сторон. Мы принимаем к сведению обнародование Независимой национальной избирательной комиссией Демократической Республики Конго графика проведения выборов, которого давно ожидали. Важно обеспечить, чтобы выборы состоялись 23 декабря, поскольку это имеет решающее значение для предотвращения дальнейшей напряженности и возможной эскалации насилия в этой стране. Избирательная комиссия должна работать заслуживающим доверия образом, так как ее деятельность служит основой для проведения справедливых выборов. Мы хотели бы подчеркнуть важность процесса регистрации избирателей и поощрения женщин к участию в нем.

Польша призывает к продолжению политического диалога между всеми сторонами в Демократической Республике Конго. Мы также заявляем о нашей полной поддержке Специального представителя Генерального секретаря по Демократической

Республике Конго, а также МООНСДРК. Мы считаем, что региональные организации могут играть конструктивную роль в процессе стабилизации в Демократической Республике Конго.

Г-н Ског (Швеция) (говорит по-английски): Я благодарю заместителя Генерального секретаря Лакруа за сегодняшний брифинг. Прежде всего, я хотел бы отметить и искренне приветствовать назначение г-жи Лейлы Зерруги Специальным представителем Генерального секретаря. Разумеется, мы отмечаем и высоко оцениваем работу г-на Мамана Сидику.

С момента нашего предыдущего заседания (см. S/PV. 8067) в ситуации в Демократической Республике Конго, несомненно, произошли изменения: опубликован график проведения выборов, на 23 декабря назначена дата их проведения; в ответ на мирные протесты в канун Нового года были применены репрессии и насилие, вследствие чего погибли люди; 7 декабря произошло нападение на базу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократическая Республика Конго (МООНСДРК) в Семулики (Северное Киву).

С учетом ухудшения общей ситуации в области безопасности на всей территории Демократической Республики Конго, особенно в восточной части страны, роста масштабов гуманитарных потребностей и усиления политической нестабильности, главным способом изменить сложившуюся динамику является демократическая передача власти и формирование толерантного политического пространства на основе проведения заслуживающих доверия, транспарентных, инклюзивных и мирных выборов в духе соглашения от 31 декабря 2017 года. Важные составляющие выборов — график их проведения и закон о выборах, а также бюджет — уже утверждены. Правительство Демократической Республики Конго, оппозиция и другие ключевые заинтересованные стороны сейчас должны внести конструктивный вклад в обеспечение того, чтобы выборы состоялись 23 декабря текущего года. Международное сообщество призвано сыграть свою роль в оказании поддержки этим усилиям. Диалог и сотрудничество со странами региона будут и впредь иметь ключевое значение, и мы решительно поддерживаем активную роль гарантов.

Кроме того, Совет Безопасности должен продолжать следить за ситуацией. Для того, чтобы

результаты выборы пользовались доверия, правительству Демократической Республики Конго срочно необходимо принять меры для укрепления доверия, предусмотренные соглашением от 31 декабря. В этой связи следует отметить, что мы по-прежнему глубоко обеспокоены продолжающими поступать в последнее время сообщениями о нарушениях прав человека и основных свобод, в том числе права на свободу собраний, права на свободу слова и права на мирные протесты. Жестокий ответ на события, произошедшие в канун Нового года, служит недопустимым примером отсутствия какого бы то ни было уважения к правам человека, поэтому о безнаказанности виновных не может быть и речи.

Для того чтобы избирательный процесс пользовался доверием, абсолютно необходимо обеспечить всестороннее и равноправное участие в нем женщин, в том числе их безопасный доступ на избирательные участки. Мы высоко ценим усилия по расширению регистрации женщин для участия в голосовании в провинции Касаи. МООНСДРК будет и впредь играть важную роль в оказании поддержки избирательному процессу и в содействии защите гражданского населения. Я, естественно, хочу воспользоваться этим случаем, чтобы выразить Танзании и МООНСДРК наши глубочайшие соболезнования в связи с потерями, понесенными в результате совершенного 7 декабря чудовищного нападения.

Наконец, что касается дальнейшего ухудшения гуманитарной ситуации, о чем говорили и другие ораторы, то низкий уровень жизнестойкость конголезского населения делает его чрезвычайно уязвимым перед конфликтами. В 2017 году свои родные места в Демократической Республике Конго были вынуждены покинуть больше людей, чем в любой другой стране мира. В Швеции мы гордимся тем, что являемся третьим крупнейшим двусторонним гуманитарным донором, однако мы глубоко обеспокоены рекордно низкими уровнями финансирования гуманитарного призыва для Демократической Республики Конго. В этой связи я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы призвать все страны обдумать возможность предоставления в ответ на этот призыв дополнительных финансовых средств.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (говорит по-испански): Я благодарю заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Жан-Пьера Ла-

круа за его информативный брифинг. Я также приветствую Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-жу Лейлу Зерруги (Алжир)и воздаю должное г-ну Сидику.

Поскольку мы впервые берем слово для выступления с заявлением по вопросу о МООНСДРК, мы хотели бы в начале самым решительным образом осудить декабрьское нападение на миротворцев МООНСДРК, в результате которого 15 миротворцев погибли и еще 44 получили ранения. Обеспечение безопасности персонала МООНСДРК абсолютно необходимо для выполнения им возложенных на него задач, иначе он будет не в состоянии защитить гражданское население. Поэтому мы решительно поддерживаем принятые Секретариатом решения о реализации плана действий, а также о проведении расследования по факту этого инцидента под руководством помощника Генерального секретаря по делам органов обеспечения законности и безопасности в Департаменте операций по поддержанию мира г-на Дмитрия Титова. Мы также рассчитываем на сотрудничество правительства Демократической Республики Конго в обеспечении судебного преследования и осуждения виновных.

Во-вторых, что касается политического процесса, то мы еще раз заявляем о необходимости при подготовке к проведению выборов придерживаться заявленной на 23 декабря даты, а также подчеркиваем настоятельную необходимость не допускать дальнейших задержек и обеспечить, чтобы избирательный процесс был транспарентным и честным, а с его результатами согласились все стороны. События конца прошлого года свидетельствуют о настоятельной необходимости дальнейшей поддержки со стороны международного сообщества и его участия в обеспечении спокойной обстановки, необходимой для надлежащей передачи власти в конце текущего года.

В-третьих, с точки зрения обеспечения устойчивого мира мы, как и выступившие до нас коллеги, особо отмечаем серьезность нынешнего гуманитарного кризиса, который в наибольшей мере сказывается на детях. Для преодоления сложившейся ситуации, которая в настоящее время грозит населению на всей территории Конго, необходима поддержка со стороны международного сообщества и доноров.

18-00590 **13/18**

Мы также обращаем внимание на последствия усиления политической нестабильности и ухудшения экономической ситуации, которые уже проявляется в темпах инфляции, отрицательно сказывающейся на положении наиболее уязвимых групп населения. Поэтому мы считаем абсолютно необходимым добиваться сокращения масштабов нищеты и неравенства в стране, которой приходится преодолевать многочисленные трудности в этом плане.

Наконец, мы особо отмечаем роль, которую могут играть в нынешнем политическом процессе в Демократической Республике Конго женщины и дети, и готовы поддержать все усилия МООНСДРК, направленные на более активное их привлечение к этому процессу.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (говорит по-арабски): Прежде всего я, как и предыдущие ораторы, благодарю заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Жан-Пьера Лакруа за его сегодняшний брифинг. Мы высоко оцениваем центральную и решающую роль Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МО-ОНСДРК), выполняющей свой мандат в царящих в стране условиях, характеризующихся отсутствием безопасности.

Мы также осуждаем непрекращающиеся нападения на Миссию, последнее из которых было совершено в декабре прошлого года и стало, в целом, самым самым серьезным подобным инцидентом в истории миротворческих операций за последние 25 лет. В результате него погибли 15 танзанийских миротворцев, по поводу чего мы выражаем наши соболезнования правительству и народу Танзании, семьям погибших и Организации Объединенных Наций. Поскольку такие нападения совершались и в прошлом, мы призываем правительство Демократической Республики Конго обеспечить преследование и привлечение к ответственности исполнителей и выражаем свое удовлетворение решением Генерального секретаря назначить г-на Титова руководителем расследования этого нападения.

Мы с озабоченностью следили за протестами, прошедшими в конце прошлого года и совпавшими по времени со сроками, установленными в Соглашении от 31 декабря, согласно которому проведение президентских выборов было назначено на конец 2017 года, однако они, к сожалению, не состоялись.

После обнародования Независимой национальной избирательной комиссией нового графика проведения выборов, согласно которому выборы официально перенесены на 23 декабря 2018 года, силы оппозиции и их лидеры, а также многочисленные организации гражданского общества, возобновили призывы к проведению демонстраций протеста против правительства, которые, к сожалению, привели к гибели людей и к аресту более 140 человек.

Что касается гуманитарной ситуации, то мы также выражаем в связи с этим обеспокоенность по поводу содержащихся в докладе Генерального секретаря (S/2018/16) и озвученных во время брифинга заместителя Генерального секретаря фактов и статистических данных относительно перемещенных лиц. Заместитель Генерального секретаря заявил, что эти цифры могут возрасти, что отразится на Конго и окрестных государствах. В этом отношении мы высоко ценим деятельность МООНСДРК по защите гражданских лиц и содействию оказанию им поддержки, а также роль региональных организаций, работающих в Конго: Африканского союза, Европейского союза, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Международной конференции по району Великих озер. Мы воздаем им должное за их работу по обеспечению в стране стабильности и безопасности.

Как Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, я хотел бы искренне поблагодарить Постоянного представителя Египта и бывшего Председателя Комитета посла Абулатту за развитие его методов работы, внимательное отслеживание политической ситуации и угроз безопасности в стране и оказание поддержки Группе экспертов в выполнении ее мандата, в том числе в принятии дальнейших мер по итогам расследования нападения на двух членов Группы, Майкла Шарпа и Сайды Каталан, в марте 2017 года. Мы также одобряем меры, принятые в ноябре прошлого года Генеральным секретарем с целью создания следственной группы Организации Объединенных Наций для расследования убийства этих двух экспертов, и выражаем надежду на то, в ближайшее время все участники этого преступления будут арестованы.

Наконец, мы поздравляем нового Специального представителя Генерального секретаря г-жу Лей-

лу Зерруги с ее назначением главой МООНСДРК и благодарим ее предшественника, г-на Мамана Сидику, за его усилия.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь слово имеет представитель Демократической Республики Конго.

Г-н Гата Мавита ва Луфута (Демократическая Республика Конго) (говорит по-французски): Прежде всего, позвольте мне, г-н Председатель, поздравить Вас с председательством в Совете Безопасности в январе. Для нас большая честь видеть сегодня дружественную нам страну Казахстан во главе Совета. Я хотел бы поблагодарить Вас за серьезное отношение к ситуации в нашей стране и включение этой темы в Вашу программу работы на этот месяц, благодаря чему мы можем изложить свою позицию по обсуждаемым вопросам. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также от имени правительства и народа Демократической Республики Конго вновь выразить признательность Совету за неустанные усилия Организации Объединенных Наций по поиску путей урегулирования конфликта, сохраняющегося в восточной части нашей страны на протяжении уже нескольких лет.

Мы внимательно изучили доклад Генерального секретаря (S/2018/16) о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), который был только что представлен заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ном Жан-Пьером Лакруа. Мы признательны ему за это выступление, однако для более глубокого понимая Советом различных вопросов, поднятых в докладе, мы считаем целесообразным прояснить некоторые моменты. В этой связи мы коснемся политической ситуации, шагов, предпринимаемых для ослабления политической напряженности, положения в области безопасности и — очень кратко — стратегического диалога.

Что касается политической ситуации, то в последние три месяца 2017 года внимание всех политических заинтересованных сторон в нашей стране было вновь сосредоточено на избирательном процессе. Как мы отметили в октябре (см. S/PV.8067), процесс обновления списков избирателей, вступивший в свою заключительную стадию после регистрации избирателей в провинциях Касаи и Центральное Касаи и в территориях Луилу и Камиджи в

провинции Ломами, будет завершен в этом месяце. На сегодняшний день зарегистрировано 45 810 308 избирателей, из которых 24 095 030 — мужчины, а 21 715 278 — женщины. Важно отметить, что финансирование работы по обновлению списков избирателей было полностью обеспечено правительством и составило 400 821 569 долл. США.

Как члены Совета могут видеть, власти Демократической Республики Конго преисполнены решимости обеспечить проведение выборов. В своем обращении к нации 31 декабря президент Жозеф Кабила Кабанге подчеркнул, что

«сегодняшнее принятие и введение в действие Закона о выборах, подготовка списков избирателей, последующее распределение мест и объявление об организации выборов в соответствии с графиком, опубликованным Независимой национальной избирательной комиссией, в конце концов приведут нас к проведению самих выборов».

Все активные и заинтересованные стороны в стране, прежде всего кандидаты, должны работать сообща в целях соблюдения установленных сроков. После обнародования графика, в соответствии с которым, как мы знаем, выборы назначены на 23 декабря 2018 года, часть оппозиции, которая попрежнему препятствует достижению компромисса и всем усилиям, предпринимаемым с целью завершения этого процесса в спокойной обстановке, продолжает создавать трудности.

Члены Совета, безусловно, согласятся со мной в том, что сейчас, в преддверии проведения выборов, запланированных на 23 декабря 2018 года, необходимо, чтобы политические заинтересованные стороны и наши граждане в целом продемонстрировали свое намерение сделать все возможное для нашей надлежащей подготовки к выборам в установленные сроки и в атмосфере спокойствия. Поэтому мы считаем контрпродуктивными волнения и протесты, которые привели к произошедшим 31 декабря инцидентам, организованным Координационным светским комитетом, являющимся частью католической церкви, и поддержанным той частью оппозиции, которая с самого начала осуществления этого процесса отказывается от любых компромиссов. Истина заключается в том, что, несмотря на свои призывы к проведению выборов, эти оппози-

18-00590 **15/18**

ционные силы, по-видимому, вовсе не хотят того, чтобы они состоялись.

Поскольку мы обсуждаем события 31 декабря, важно отметить, что в Демократической Республике Конго организация общественных демонстраций регулируется законодательством, согласно которому соответствующим органам власти должен быть направлен запрос с указанием времени проведения демонстрации, ее маршрута, а также начальных и конечных пунктов, с тем чтобы силы безопасности могли обеспечить порядок и защиту протестующих в случае необходимости. Согласно информации, полученной нами от соответствующих органов, организаторы этой демонстрации не выполнили данную правовую процедуру. Более того, в письме, направленном Координационным светским комитетом губернатору Киншасы 27 декабря, никаких сведений, о которых я только что говорил, представлено не было. В нем также не был указан адрес Комитета, что позволило бы городским властям связаться с заинтересованными сторонами для получения всех необходимой информации. В таких обстоятельствах губернатор города не мог санкционировать проведение этой демонстрации.

В любом случае Комитет не входит в состав официальных структур католической церкви, и она не признавала его в юридическом порядке. Этим объясняется тот факт, что значительное число епархий страны и даже приходов столицы не поддержали организаторов демонстрации. Что касается последствий этих событий, то по имеющейся у нас информации, полученной от соответствующих органов, Конголезская национальная полиция не зарегистрировала ни одного случая смерти в местах отправления обрядов в католических приходах двух из 49 епархий Демократической Республики Конго — речь идет о 10 из 152 приходов епархии Киншасы и одном приходе епархии Камины в провинции Верхнее Ломами. Однако 31 декабря в различных районах страны было зарегистрировано пять случаев насильственной смерти без какой-либо причинно-следственной связи с описываемыми событиями. Среди погибших было два вора: один из них — водитель мотоциклетного такси по имени Жозе Фатаки, проживавший в квартале Квенге II коммуны Матете, а личность второго до сих пор не установлена; они были застрелены охранниками при ограблении одного из холодильных складов в квартале Мотото коммуны Матете. Их сообщники

перенесли их тела на территорию прихода Святого Альфонса, неподалеку от торгового помещения, в котором они собирались совершить ограбление. Священник прихода, отец Юг Ндонгисила, подтвердил эту информацию и отметил, что оба погибших не были ни христианами, ни участниками демонстраций, и их убийство было совершено за пределами прихода. Третьим убитым был террорист из группировки «Камвина Нсапу» по имени Арнольд, который уже разыскивался правоохранительными органами за другие совершенные ранее преступные деяния и который был смертельно ранен 31 декабря в ходе вооруженного нападения на два полицейских участка на рынке «Либерте» в коммуне Масина в Киншасе, однако это произошло около двух часов дня, то есть уже после того, как был восстановлен общественный порядок. Четвертым погибшим стал офицер Конголезской национальной полиции по имени Мафуфу Латаназ из мобильного отряда оперативного назначения полицейского участка в коммуне Нселе, который был убит террористами «Камвина Нсапу» в ходе нападения на общинный центр Масины. Личность последнего погибшего до сих пор не установлена: речь идет о террористе из одной из ячеек террористической группы «Камвина Нсапу», который попытался совершить нападение на помещения, занимаемые военными ревизорами, в провинции Центральное Касаи и был убит в ходе столкновений с силами безопасности.

Что касается сотрудников правоохранительных органов, которые пытались проникнуть в церкви, то осудивший положение мэр города сообщил, что было начато расследование и что виновные понесут наказание. Что касается других утверждений МООНСДРК, то правительство готово обмениваться с ней информацией, с тем чтобы провести полноценное расследование в отношении ситуации на местах и принять необходимые меры.

В любом случае правительство выражает сожаление в связи с этой ситуацией, которой можно было избежать, поскольку список избирателей уже был обновлен, а график проведения выборов — обнародован, то есть все готово к проведению выборов в декабре.

Завершая рассмотрение этого вопроса, отмечу, что власти моей страны хотели бы выразить признательность Организации Объединенных Наций и всем международным партнерам, которые про-

должают оказывать Демократической Республике Конго поддержку в целях успешного завершения избирательного процесса, который до настоящего времени проходил упорядоченно, на благо народа этой страны.

Что касается мер укрепления доверия, изложенных во Всеобъемлюшем и всеохватном политическом соглашении от 31 декабря 2016 года, то в докладе отмечается, что 107 политических заключенных по-прежнему находятся под стражей. Согласно представленной правительством информации, все так называемые политические заключенные были освобождены, за исключением двух лиц, которые были задержаны не по политическим мотивам: г-на Диоми Ндонгала и г-на Клода Муямбо. Как мы уже отмечали, эти два физических лица были привлечены к уголовной ответственности за нарушения общего права. Первый гражданин был осужден за изнасилование двух несовершеннолетних сестерблизнецов, а второй — за то, что незаконно приобрел здания, находящиеся в частной собственности. Судебное разбирательство в отношении г-на Моиза Катумби проводится за нарушения, аналогичные совершенным г-ном Муямбо.

Полагаю, что Совет согласится с тем, что правительство, которое должно защищать всех граждан и обеспечивать отправление правосудия, не может вмешиваться в дела частных лиц таким образом, чтобы сильные получили преимущество над слабыми.

Как отмечается в пункте 13 доклада, ситуация в плане безопасности улучшилась в большинстве конфликтных районов как в Северном и Южном Киву, так и в Касаи. И это несмотря на подчеркнутую в докладе активизацию деятельности некоторых национальных и иностранных вооруженных групп в Северном Киву, в том числе целенаправленные нападения на гражданское население, сотрудников конголезских сил безопасности и «голубые каски».

Нет необходимости напоминать о том, что, несмотря на все наши коллективные усилия по восстановлению мира и безопасности в этой части страны, эти нападения унесли жизни тысяч конголезцев, сотрудников сил безопасности и нескольких миротворцев. Я хотел бы от имени моего правительства решительно осудить эти нападения и отдать дань памяти мужественных танзанийских миротворцев,

погибших 6 декабря 2017 года, когда мы все еще очень нуждались в них. Эта печальная и неприемлемая ситуация вынуждает нас пересмотреть наши методы работы путем укрепления стратегических мер, для того чтобы улучшить результаты нашей работы и не допустить новых жертв.

Что касается присутствия различных иностранных вооруженных групп, таких как Альянс демократических сил, «Армия сопротивления Бога» и Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР), то, как мы всегда подчеркивали, наши вооруженные силы, которые пошли на огромные жертвы в борьбе с этими преступниками, будут и впреды прилагать усилия в сотрудничестве с МООНСДРК для окончательного искоренения этих групп, с тем чтобы наш народ мог жить в условиях прочного мира.

В связи с операциями, которые проводятся для искоренения этих групп, наше правительство высоко оценивает усилия МООНСДРК по репатриации, прилагаемые в сотрудничестве с правительствами стран, граждане которых являются членами этих групп. Как упоминается в докладе, именно таким образом проводилась репатриация в Руанду членов ДСОР и переселение в Эфиопию, Кению, Судан и Соединенные Штаты 219 комбатантов суданского Народно-освободительного движения Судана/Народно-освободительной армии Судана (оппозиция). Наше правительство хотело бы, чтобы эти усилия продолжались до тех пор, пока все комбатанты, которые остаются в транзитных лагерях, не будут репатриированы или переселены в третьи страны.

В этой связи я хотел бы вновь сосредоточить внимание на вопросе о 340 комбатантах ДСОР, которые находятся в транзитных лагерях в Каньябайонге, Северное Киву; Валунгу, Южное Киву; и Кисангани, Чопо, в ожидании репатриации. Я хотел бы вновь от имени нашего правительства призвать международное сообщество репатриировать их в страны их происхождения либо, если это невозможно, в третьи страны за пределами района Великих озер.

В заключение я не могу не упомянуть о провинциях Касаи и Центральное Касаи, которые подверглись террористическим нападениям со стороны ополченцев группировки «Камвина Нсапу». Как известно членам Совета, спокойствие было восстановлено, и в настоящее время ведется расследова-

18-00590 **17/18**

ние для установления точных обстоятельств, при которых были совершены данные преступления, а также для судебного преследования и наказания виновных.

Прежде чем завершить мое выступление, считаю важным отметить, что наше правительство хотело бы добиться активизации стратегического диалога в соответствии с резолюцией 2348 (2017), для того чтобы в следующем докладе Генерального секретаря о МООНСДРК, который станет определяющим справочным документом в контексте предстоящего продления срока действия мандата МООНСДРК, была представлена согласованная концепция, отражающая мнения обеих сторон.

Позвольте также выразить глубокую признательность нашего правительства бывшему Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Маману Самбе Сидику за ту работу, которую он проделал на посту главы МООНСДРК для вос-

становления мира в нашей стране. Наше правительство очень ему признательно.

В этой связи наше правительство приветствует назначение г-жи Лейлы Зерруги новым Специальным представителем Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и хотело бы заверить ее в том, что будет всесторонне сотрудничать с ней, как и с ее предшественником, в целях обеспечения успешного выполнения ей своего мандата.

Наконец, наша делегация хотела бы в начале этого нового года пожелать всем членам Совета успехов в 2018 году.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 55 м.